

Ändrat förslag till Europaparlamentets och rådets förordning om fördelning av tillstånd för tunga lastbilar som körs i Schweiz ⁽¹⁾

(2000/C 248 E/06)

(Text av betydelse för EES)

KOM(2000) 117 slutlig — 1999/0022(COD)

(Framlagt av kommissionen den 1 mars 2000 enligt artikel 250.2 i EG-fördraget)

⁽¹⁾ EGT C 114, 27.4.1999, s. 4.

Det förslag som kommissionen överlämnat genom KOM(1999) 35 slutlig – COD 1999/0022 ändras härigenom enligt följande.

URSPRUNGLIGT FÖRSLAG

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 75 i detta,

med beaktande av kommissionens förslag,

med beaktande av Ekonomiska och sociala kommitténs yttrande,

i enlighet med det i artikel 189c i fördraget angivna förfarandet i fördraget, och

av följande skäl:

- (1) Genom rådets beslut nr . . . har Europeiska gemenskapen ingått ett avtal med Schweiziska edsförbundet om gods- och persontransporter på väg och järnväg.
- (2) I det avtalet fastställs ett system för tillstånd att i Schweiz bedriva trafik med tunga lastbilar som väger mer än vad som normalt är tillåtet i det landet.
- (3) I det avtalet fastställs också ett system för tillstånd att i Schweiz bedriva trafik till lägre avgifter med tomma och lätta lastbilar.
- (4) Det är nödvändigt att fastställa bestämmelser för fördelningen och förvaltningen av de tillstånd som görs tillgängliga för gemenskapen.
- (5) Av praktiska och förvaltningsmässiga skäl bör kommissionen fördela dessa tillstånd till medlemsstaterna.
- (6) För att göra detta måste det fastställas en metod för fördelningen av tillstånd. Medlemsstaterna bör sedan fördela de tilldelade tillstånden bland företag på grundval av objektiva kriterier.
- (7) För att säkerställa ett optimalt utnyttjande av tillstånd bör alla tillstånd som inte har fördelats återlämnas till kommissionen för omfördelning.

ÄNDRAT FÖRSLAG

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 71 i detta,

Oförändrat

med beaktande av Regionkommitténs yttrande,

i enlighet med det förfarande som avses i artikel 251 i fördraget, och

Oförändrat

URSPRUNGLIGT FÖRSLAG

ÄNDRAT FÖRSLAG

- (8) Fördelningen av tillstånd bör grundas på kriterier som fastställs med hänsyn till nuvarande trafikflöden över alpområdet.
- (9) Det kan bli nödvändigt att ändra fördelningen med hänsyn till nya statistiska uppgifter. Kommissionen bör biträdas av en kommitté då sådana ändringar skall göras.

- (8) Fördelningen av tillstånd bör grundas på kriterier som fastställs med hänsyn till nuvarande godstrafikflöden och verkliga behov av transport över alpområdet.

Oförändrat

- (10) Genomförandeåtgärder måste antas i enlighet med rådets beslut 1999/468/EG av den 28 juni 1999 om de förfaranden som skall tillämpas vid utövandet av kommissionens genomförandebefogenheter ⁽¹⁾.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Oförändrat

Artikel 1

I denna förordning fastställs reglerna för fördelning mellan medlemsstaterna av tillstånd som gemenskapen har att tillgå enligt artikel 8 och artikel 40.3 b i avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet om gods- och persontransporter på väg och järnväg (nedan kallat avtalet).

Artikel 2

I denna förordning avses med

1. maxviktstillstånd: ett tillstånd som utfärdats enligt artikel 8 i avtalet och som ger innehavaren rätt att på schweiziskt territorium bedriva trafik med lastbilar som väger maximalt 40 ton,
2. tillstånd för olastade lastbilar: ett tillstånd som utfärdats enligt artikel 40 i avtalet och som ger innehavaren rätt att till en särskild avgift, som fastställs i samma artikel, på schweiziskt territorium bedriva trafik med lastbilar som är tomma eller har lätt last, enligt bilaga 11 till avtalet.

Artikel 3

1. Kommissionen skall fördela tillstånden i enlighet med punkterna 2–5.
2. Maxviktstillstånden skall fördelas i enlighet med bilaga I.
3. Tillstånden för olastade lastbilar skall fördelas i enlighet med bilaga II.
4. Tillstånden för ett visst år skall ha fördelats före den 15 november året innan.

4. Tillstånden för ett visst år skall ha fördelats före den 15 augusti året innan.

⁽¹⁾ EGT C 114, 27.4.1999, s. 4.

URSPRUNGLIGT FÖRSLAG

ÄNDRAT FÖRSLAG

5. Det antal tillstånd som fördelas det första året avtalet genomförs skall anpassas proportionellt om avtalet träder i kraft efter den 1 januari det året.

Oförändrat

Artikel 4

Medlemsstaterna skall fördela tillstånden mellan företag som är etablerade inom deras territorium enligt objektiva och icke-diskriminerande kriterier.

Artikel 5

Före den 15 november varje år skall medlemsstaterna till kommissionen överlämna de tillstånd för det året som inte har fördelats till företag.

Före den 15 september varje år skall medlemsstaterna till kommissionen överlämna de tillstånd för det året som inte har fördelats till företag.

Kommissionen skall, i enlighet med förfarandet i artikel 7, fördela dessa tillstånd till en eller flera medlemsstater för att säkerställa att dessa tillstånd utnyttjas på ett optimalt sätt.

Oförändrat

Artikel 6

Kommissionen skall före den 1 januari år 2000 göra en detaljerad statistisk undersökning för att kunna tillhandahålla tillförlitlig statistik över bilateral trafik och transittrafik med tunga lastbilar i alpområdet och denna statistik skall framför allt avse fordonens utgångspunkt och bestämmelseort samt deras registreringsmedlemsstat.

På grundval av denna undersökning skall kommissionen räkna om fördelningen enligt den metod som fastställs i bilaga III.

Om denna omräkning för någon medlemsstat medför en tilldelning som avviker från den som anges i bilagorna I och II med mer än 5 %, dock med minst 500 tillstånd, skall de ändringar som krävs för att anpassa bilagorna I och II antas i enlighet med förfarandet i artikel 7.

Artikel 7

Kommissionen skall biträdas av en kommitté som skall bestå av företrädare för medlemsstaterna och ha kommissionens företrädare som ordförande.

1. Kommissionen skall biträdas av en kommitté som skall bestå av företrädare för medlemsstaterna och ha kommissionens företrädare som ordförande.

Kommissionens företrädare skall förelägga kommittén ett förslag till åtgärder. Kommittén skall yttra sig över förslaget inom den tid som ordföranden bestämmer med hänsyn till hur brådskande frågan är. Den skall fatta sitt beslut med den majoritet som enligt artikel 148.2 i fördraget skall tillämpas vid beslut som rådet skall fatta på förslag av kommissionen. Medlemsstaternas röster skall vägas enligt bestämmelserna i samma artikel. Ordföranden får inte rösta.

Utgår

URSPRUNGLIGT FÖRSLAG

ÄNDRAT FÖRSLAG

Kommissionen skall själv anta förslaget om det är förenligt med kommitténs yttrande.

Om förslaget inte är förenligt med kommitténs yttrande eller om inget yttrande avges, skall kommissionen utan dröjsmål föreslå rådet vilka åtgärder som skall vidtas. Rådet skall fatta sitt beslut med kvalificerad majoritet.

Om rådet inte har fattat något beslut vid utgången av en period om tre månader från det att förslaget mottagits, skall kommissionen själv besluta att de föreslagna åtgärderna skall vidtas, såvida inte rådet med enkel majoritet har avvisat förslaget.

2. Då det hänvisas till denna punkt skall det föreskrivande förfarande som fastställs i artikel 5 i beslut 1999/468/EEG tillämpas, i enlighet med artiklarna 7.3 och 8 i nämnda beslut.

3. Den period som avses i artikel 5.6 i beslut 1999/468/EG skall vara tre månader.

4. Europaparlamentet skall i enlighet med artikel 7.3 i nämnda beslut regelbundet informeras av kommissionen om kommittéförfarandena. De principer och villkor för allmänhetens tillgång till dokument som gäller för kommissionen skall även gälla för kommittén.

Artikel 8

Denna förordning träder i kraft samma dag som avtalet.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

BILAGA I

Tabell över fördelningen av maxviktstillstånd

Kommissionen skall till medlemsstaterna fördela de maxviktstillstånd som anges i artikel 8 i avtalet enligt följande:

Maxviktstillstånd som finns att tillgå år

Medlemsstat	2000	2001 och 2002	2003 och 2004
Belgien	16 609	19 930	26 571
Danmark	2 919	3 231	3 854
Tyskland	88 378	107 472	145 660
Grekland	1 882	1 966	2 134
Spanien	3 772	4 272	5 271
Frankrike	38 490	46 620	62 879
Irland	1 963	2 065	2 269
Italien	50 349	61 085	82 557
Luxemburg	3 342	3 747	4 556
Nederländerna	19 477	23 428	31 329
Österrike	9 588	11 365	14 920
Portugal	1 710	1 756	1 848
Finland	3 035	3 372	4 047
Sverige	3 193	3 565	4 309
Förenade kungariket	5 293	6 127	7 795
Totalt	250 000	300 000	400 000

BILAGA II

Tabell över fördelningen av tillstånd för olastade lastbilar

Kommissionen skall till medlemsstaterna fördela de tillstånd för olastade lastbilar som anges i artikel 40 och i bilaga 11 till avtalet enligt följande:

Tillstånd för olastade lastbilar för varje år

Medlemsstat	2000–2004
Belgien	14 718
Danmark	2 750
Tyskland	62 788
Grekland	6 160
Spanien	1 584
Frankrike	10 714
Irland	198
Italien	85 448
Luxemburg	2 200
Nederländerna	22 968
Österrike	1 760
Portugal	264
Finland	836
Sverige	550
Förenade kungariket	7 062
Totalt	220 000

BILAGA III

Metod för att fastställa fördelningen av tillstånd

Tillstånden skall fördelas med hjälp av följande metod:

Maxviktstillstånd

Varje medlemsstat skall först tilldelas 1 500 tillstånd.

De återstående tillstånden skall fördelas till lika delar enligt de kriterier som avser transittrafiken och den bilaterala trafiken.

Bilateral trafik

Fördelningen skall göras på grundval av medlemsstaternas andel av de tunga lastbilar med vilka det bedrivs bilaterala vägtransporter till och från Schweiz.

Transittrafik

Fördelningen skall göras på grundval av den andel av den totala omvägssträckan i km för vägtrafiken i nordsydlig riktning över Alperna, vilken beror på de nuvarande viktrestriktionerna i Schweiz, som tillryggaläggs av tunga lastbilar som är registrerade i respektive medlemsstat.

Omvägssträckan skall beräknas som skillnaden mellan den faktiska sträckan för resor över Alperna och den kortaste vägen genom Schweiz. Sträckan genom Schweiz skall ökas med 60 kilometer med hänsyn till förseningar vid gränserna och vägtrafikförhållanden.

Varje medlemsstat skall tilldelas minst 200 tillstånd även om någon medlemsstat enligt ovannämnda metod skulle tilldelas färre än 200 tillstånd.

Tillstånd för olastade lastbilar

Tillstånden för olastade lastbilar skall fördelas på grundval av den andel fordon som är registrerade i medlemsstaterna av fordonen i transittrafik genom Schweiz som i lastat skick har en vikt mellan 7,5 och 28 ton.

Siffrorna i bilagorna I och II har fastställts med hjälp av denna metod samt på grundval av tillgänglig statistik och vissa antaganden som gjorts när statistik inte finns att tillgå. Den tillgängliga statistiken och antagandena kommer att ersättas med resultaten från undersökningen vid kommissionens omräkning av bilagorna I och II.

Undersökning

Genom undersökningen skall följande uppgifter erhållas:

Utgångspunkt och bestämmelseort samt registreringsmedlemsstat avseende fordon i ett representativt urval av den transittrafik över Alperna, genom Brenner och Mont Blanc-tunneln, som bedrivs med fordon som i lastat skick har en vikt över 28 ton.

Utgångspunkt och bestämmelseort samt registreringsmedlemsstat avseende fordon i ett representativt urval av den bilaterala trafik som bedrivs med fordon som i lastat skick har en vikt mellan 7,5 och 28 ton och vars utgångspunkt eller bestämmelseort ligger i Schweiz.

Registreringsmedlemsstaten avseende fordon i ett representativt urval av den transittrafik genom Schweiz som bedrivs på väg med fordon som i lastat skick har en vikt mellan 7,5 och 28 ton.
